Pohjakartta täyttää kaavoitusmittauksista annetun asetuksen (1284/99) vaatimukset ja on ajan tasalla.

Sipoossa . .2011

Pekka Söyrilä
mittaus- ja kiinteistöpäällikkö

ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET
BETECKNINGAR 0CH BESTÄMMELSER I DETALJPLAN

A-1 — Asuinrakennusten korttelialue. Asemakaavassa osoitetun rakennusoikeuden lisäksi erillisiä asuntokohtaisia irtaimistovarastoja saa rakentaa 6m2/asunto, sekä lisäksi talousrakennuksia 4% rakennusoikeudesta.
Kvartersområde för bostadshus. Utöver den byggnadsrätt som anvisats i detaljplanen får man bygga separata bostadsankmulna lösoreförråd 6 m2/bostad, samt ekonomibyggnader 4% av byggnadsrätten.

AP-2 — Asuinpientalojen korttelialue. Uudet asuin- ja piharakennukset on rakennettava siten, että ne sijainnin, muodon, värityksen ja julkisivujen jäsentelyn osalta noudattavat korttelin sr-rakennuksen ominaispiirteitä.
Kvartersområde för småhus. Nya bostadshus och gårdsbyggnader ska byggas så att de i fråga om läge, form, färgsättning och fasadindelning följer sr-byggnadens särdrag.

AO-1 — Erillispientalojen korttelialue.
Sallitun rakennusoikeuden lisäksi saa rakentaa enintään 40 k-m² taloustiloja kutakin asuntoa kohti
Kvartersområde för fristående småhus.
Utöver den tillåtna byggrätten tillåts byggande av ekonomiutrymmen på högst 40 m²-vy per bostad.

VP — Puisto.
Park.

VL — Lähivirkistysalue.
Område för närrekreation.

LP — Yleinen pysäköintialue.
Område för allmän parkering.

3 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.
Linje 3 m utanför planområdets gräns.

Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.
Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.

Osa-alueen raja.
Gräns för delområde.

Ohjeellinen osa-alueen raja.
Riktgivande gräns för område eller del av område.

Poikkiviiva osoittaa rajan sen puolen, johon merkintä kohdistuu.
Tvärstrecken anger på vilken sida av gränsen beteckningen gäller.

Ohjeellinen tontin/rakennuspaikan raja.
Riktgivande tomt-/byggnadsplatsgräns.

560 — Korttelin numero.
Kvartersnummer.

1 — Ohjeellisen tontin/rakennuspaikan numero.
Nummer på riktgivande tomt/byggnadsplats.

TASBYVÄGEN — Kadun, tien, katuaukion, torin, puiston tai muun yleisen alueen nimi.
Namn på gata, väg, öppen plats, torg, park eller annat allmänt område.

1000 — Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.
Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.

I — Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.
Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.

I u1/2 — Murtoluku roomalaisen numeron jäljessä osoittaa, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta saa ullakon tasolla käyttää kerrosalaan laskettavaksi tilaksi.
Ett bråktal efter en romersk siffra anger hur stor del av arealen i byggnadens största våning man får använda i vindsplanet för utrymme som inräknas i våningsytan.

e =0.25 — Tehokkuusluku eli kerrosalan suhde tontin/rakennuspaikan pinta-alaan.
Exploateringstal, dvs. förhållandet mellan våningsytan och tomtens/byggnadsplatsens yta.

Rakennusala.
Byggnadsyta.

Nuoli osoittaa rakennusalan sivun, johon rakennus on rakennettava kiinni.
Pilen anger den sida av byggnadsytan som byggnaden skall tangera.

Istutettava alueen osa.
Del av område som skall planteras.

t — Rakennusala, jolle saa sijoittaa talousrakennuksen.
Byggnadsyta där ekonomibyggnad får placeras.

a — Auton säilytyspaikan rakennusala.
Byggnadsyta för förvaringsplats för bil.

p — Pysäköimispaikka.
Parkeringsplats.

Rakennuksen harjansuuntaa osoittava viiva.
Linje som anger takåsens riktning.

Istutettava puurivi. Puiden rungon ympärysmitan tulee olla istutettaessa vähintään 6-8 cm mitattuna 1 m korkeudelta ja niiden etäisyys toisistaan saa olla enintään 8 m.
Trädrad som skall planteras.
Trädstammens omkrets bör vara minst 6-8 cm mätt på 1 m höjd då de planteras och deras avstånd från varanda vara högst 8 m.

pp/t — Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu/tie, jolla tontille/rakennuspaikalle ajo on sallittu.
Gata/väg reserverad för gång- och cykeltrafik där infart till tomt/byggnadsplats är tillåten.

Katualueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää.
Del av gatuområdes gräns där in- och utfart är förbjuden.

sr-2 — Suojeltu rakennus. Alueen historiallisen luonteen kannalta tärkeä rakennus, jota ei saa purkaa. Rakennuksessa suoritettavien korjaus- ja muutostöiden tulee olla sellaisia, että rakennuksen historiallinen luonne säilyy.
Skyddad byggnad. Viktig byggnad som ej får rivas med tanke på områdets historiska karaktär. Reparations och ombyggnadsåtgärder som vidtas i byggnaden skall vara sådana, att byggnadens historiskt värdefulla karaktär bevaras.

Katu.
Gata.

Ohjeellinen polku. Kulkuyhteys tulee toteuttaa luonnonolosuhteiden mukaan niin, että maisemakokonaisuuden arvo ei vähenny.
Riktgivande stig. Gångleden bör anpassas till naturförhållandena så, att lands- kapshelhetens värde inte minskas.

Yleiselle jalankululle varattu alueen osa.
För allmän gångtrafik reserverad del av område.

hule — Ohjeellinen alueen osa, jolle voidaan tehdä allas hulevesien selkiyttämistä ja imeyttämistä varten.
Riktgivande del av område, där en bassäng för sedimentering och infiltrering av dagvatten kan anläggas.

oja-1 — Ohjeellinen avo-ojaa varten varattu alueen osa.
Riktgivande, för öppet dike reserverad del av område.

le — Ohjeellinen, leikki- ja oleskelualueeksi varattu alueen osa.
Riktgivande, för lek och utevistelse reserverad del av område.

luo-2 — Luonnon monimuotoisuuden kannalta erityisen tärkeä alue. Merkinnällä osoitetuilla alueilla tulee niille kohdistuvissa toimenpiteissä ja toimenpiteiden suunnittelussa ottaa huomioon alueen erityiset luontoarvot.
Område som är särskilt viktigt med tanke på naturens mångfald. På de områden som anvisats med beteckningen ska vid åtgärder och planering av åtgärder tas hänsyn till områdets särskilda naturvärden.

vu — Ohjeellinen urheilukenttä.
Riktgivande område för idrottsplan.

km — Ohjeellinen kumpare.
Riktgivande krön.

z — Puistomuuntamolle varattu alueen osa.
För parktransformator reserverad del av område.

YLEISET MÄÄRÄYKSET, ALLMÄNNA BESTÄMMELSER :

Alueelle laaditaan sitovat rakennustapaohjeet.
Bindande anvisningar för byggnadssätt uppgörs på området.

Alueella on ohjeellinen tonttijako.
Tomtindelningen på området är riktgivande.

Rakennus on yleensä sijoitettava tontille vähintään neljän metrin päähän naapurin tontin rajasta, ellei asemakaavassa muuta osoiteta.
Byggnaden bör i allmänhet placeras minst 4 meter från grannens tomtgräns, om inte annat anvisas i detaljplanen.

Autopaikkoja on rakennettava AO-1 kortteleissa 2 ap/asunto. AP- ja A-1 kortteleissa autopaikkoja on rakennettava 1,5 /asunto ja vieraspaikkoja 1 ap / enintään 10 asuntoa.
Bilplatser bör byggas 2 bp/bostad i AO-1 kvarteren. I AP- och A-1-kvarteren bör byggas 1,5 bp/bostad och gästbilplatser 1 bp / högst 10 bostäder.

Pysäköintipaikat on erotettava muusta ympäristöstä aidoin ja/tai suojaistutuksin ja jäsenneltävä puu- ja/tai pensasistutuksin enintään 6 autopaikkaa käsittäviin osiin.
Parkeringsplats bör skiljas från den övriga omgivningen med staket och/eller skyddsplanteringar och uppdelas genom träd- och/eller buskplanteringar i delar som omfattar högst 6 bilplatser.

Leikki- ja muuta oleskelutilaa on rakennettava seuraavasti:
Vähintään kaksi asuntoa käsittävälle tontille on rakennettava vähintään
12 m² leikkialuetta ja 5 m² muuta oleskelualuetta/100 m² asuinkerrosalaneliömetriä kohden. Leikkipaikan tulee olla joka tapauksessa vähintään
100 m² ja muun oleskelualueen 20 m². Leikki- ja oleskelualueet on erotettava suojaistutuksin ja/tai aidoin huoltoliikenteestä ja pysäköintipaikoista.
Lek- och annat utevistelseområde bör anläggas enligt följande:
Inom tomten för minst två bostäder bör anläggas minst 12 m² lekområde och 5 m² annat utevistelseområde/100 m² bostadsvåningsyta. Lekområdet bör i alla fall vara minst 100 m² och annat utevistelseområde 20 m². Lek- och utevistelseområde bör med skyddsplanteringar och/eller staket avskiljas från servicetrafik och bilplatser.

Rakennuslupaa haettaessa on selvitettävä, ettei radonista aiheudu terveydellistä haittaa.
Vid ansökan om bygglov skall klarläggas, att radon inte orsakar olägenheter för hälsan.

Kattomuoto on harjakatto tai kaksoispulpettikatto ja avoräystäät, kattokaltevuus 1:3 - 1:2.
Takformen är åstak eller dubbelt pulpettak med öppen takfot, taklutning 1:3 - 1:2.

Alueella ei saa säilyttää irrallaan tai varastoida nestemäisiä polttoaineita tai muita vesistöjä likaavia aineita.
I området får inte oskyddat förvaras eler lagras flytande bränslen eller andra ämnen, som kan förorena vattendragen.

Kaikki säiliöt, jotka on tarkoitettu nestemäisille polttoaineille tai muille vesistöjen veden laadulle vaarallisille aineille, on sijoitettava vesitiviiseen katettuun suoja-altaaseen Altaan tilavuuden tulee olla suurempi kuin varastoitavan nesteen suurin määrä.
Alla cisterner, som är avsedda för flytande bränslen eller andra ämnen, som kan äventyra vattendragens kvalitet, skall anläggas i en vattentät och täckt skyddsbassäng. Bassängens volym skall vara större än den maximala mängden vätska som lagras.

Istutusalueilta, katoilta ja muilta piha-alueilta kertyvät puhtaat hulevedet tulee mahdollisuuksien mukaan imeyttää.
Rent dagvatten från planteringsområden, tak och andra gårdsområden skall i mån av möjlighet infiltreras.

Kortteleiden 560 ja 563 sekä tonttien 8/554 ja 6-7/561 asuinrakennukset on liitettävä MRL 57a§:n mukaisesti kaukolämpöverkkoon.
I kvarteren 560 och 563 samt tomterna 8/554 och 6-7/561 skall bostadshusen anslutas till fjärrvärmenätet enligt MarkByggL 57a§

Sipoossa 23.6.2011
i Sibbo

Mikko Aho arkkitehti SAFA, yks 165, kehitysjohtaja, utvecklingsdirektör	Matti Kanerva arkkitehti SAFA maankäyttöpäällikkö, markanvändningschef	Jarkko Lyytinen arkkitehti SAFA kaavoittaja, planläggare

SIPOON KUNTA
MASSBYN KYLÄ

SIBBO KOMMUN
MASSBYBY

TAASJÄRVI II:N ASEMAKAAVA
DETALJPLAN FÖR TASTRÄSK II

Asemakaava koskee kortteleita 550 - 563 niihin liittyvine katu-, pysäköinti-, puisto- ja virkistysalueineen.

Detaljplanen omfattar kvarteren 550 - 563 med anslutande gatu-, parkerings-, park- och rekreationsområden.

Voimaantulo / Ikraftträdande	23.6.2011
Kuulutus / Kungörelse	29.5.2011
Valtuusto / Fullmäktige	9.5.2011
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	12.4.2011
Kaavoitusjaosto / Planläggningssektionen	6.4.2011
Ehdotus nähtävilla / Förslag framlagd MRL / MarkByggL 65§, MRA / MarkByggF 27§	21.2. - 23.3.2011
Kunnanhallitus / Kommunstyrelsen	15.2.2011
Kaavoitusjaosto / Planläggningssektionen	9.2.2011
Luonnos nähtävilla / Utkast framlagt MRA / MarkByggF 30§	9.9. - 11.10.2010
Kaavoitusjaosto / Planläggningssektionen	25.8.2010

SIPOON KUNTA
SIBBO KOMMUN
Kehitys- ja kaavoituskeskus
Utvecklings- och planläggningscentralen

TAASJÄRVI II ASEMAKAAVA
TASTRÄSK II DETALJPLAN

Numero/Nummer	T 4
Päiväys/Datum	9.5.2011
Kaavan laatijat / Planens utarbetare	MKa, JLy
Piirtäjä/Ritare	JLy, BLi
Mittakaava/Skala	1:1000